

Inhalt

Einleitung / Introduction	17
Erkenntnisinteressen	19
Die historische Dimension des Gegenwärtigen	20
Voraussetzungen und Beschränkungen	21
Form, Wissen und Haltung	22
Zeitliche und thematische Eingrenzung und Aufteilung der Arbeit	23
Aufbau	23
Dank	24

Erster Teil / Première partie :

Kontexte. Die Filmproduktion der SGV zwischen Wissenschaft und Kino /	
Contexte. La production filmique de la SSTP, entre science et cinéma	25

1. Science et cinéma : contexte historique des disciplines /	
Fachhistorischer Kontext	26

1.1 Film ethnographique : entre source, archive et présentation publique	26
Sur l'usage de l'image en ethnologie et l'interdisciplinarité	27
Terminologie	29
Démarcation du champ et critères de scientificité	31
Film de recherche non autonome versus documentaire public autonome	33
Archives	35
Prégnance du mythe de l'objectivité de la caméra : films positivistes « appliqués »	36
Représentation et réflexivité	37
Peur et fascination de l'image	38
Perspectives. L'image comme source de connaissance	39
1.2 Ethnologie régionale, ethnographie et culture matérielle	42
Terminologie	43
Les origines : collecter et sauvegarder les vestiges de la culture matérielle populaire	44
Mise en valeur de la culture matérielle et nouvelle catégorie de l'art populaire	48
« Umbruch » dans la discipline	50
Retour sur quelques concepts centraux pour penser les films de la SSTP	55
1.3 Artisanat, gestes techniques et image	61
Recherches sur l'artisanat	61
Définitions	61
Contributions de Paul Hugger	64
Contributions de Bernard Crettaz et du Musée d'ethnographie de Genève	67
Présentation de quelques concepts et théories utiles pour penser le fait technique	68
Image, gestes techniques et culture matérielle	71

2. Geschichte(n) und Film: Filmhistorische Kontextualisierung /	
Histoire(s) et cinéma : contexte historique des films	77

2.1 Vorgeschichte: Gründung der Abteilung Film der SGV	77
Lebendiges Archiv und Lehrmittel	77
Eduard Hoffmann-Krayer und die „Volkskunde-Ausstellung“	78
Die Gründung der Abteilung Film der SGV und die geistige Landesverteidigung	81
Technik, Geld, Probefilme und die Geburt eines Paradigmas	83
Auf der Suche nach Produktionsstrukturen	84
Sammeln und Bewahren	86

2.2	Schweizer Filme mit Affinität zum Ethnografischen bis 1960	88
	Expeditionen im Namen der Wissenschaft	89
	René Gardi: Zwischen persönlichem Arkadien und wissenschaftlichem Anspruch	94
	Ethnografisches Interesse und Formwillen: Henry Brandt	97
	Exkurs: Schaulust, Exotismus und Kommerzialisierung	100
	„Reisen ins Landesinnere“	103
	Kulturfilme: Feste, Bräuche und Handwerke	104
	Lehrfilme im Parallelverleih	105
	Die Schweizer Filmwochenschau	106
	Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde	107
	„Die eigenen Angelegenheiten“: Henry Brandts Blick auf das Lokale	109
2.3	Le cinéma documentaire et ethnographique international : relations et influences sur le cinéma suisse	110
	Des innovations technologiques importantes	111
	Une révolution à plusieurs visages	121
	Des Suisses à l'étranger et des étrangers en Suisse	124
 Zweiter Teil / Deuxième partie :		
Der Paradigmenwechsel in der Filmproduktion der SGV anhand exemplarischer Filmanalysen / Changements de paradigmes dans la production filmique de la SSTP. Analyse de films		
		137
3.	Methodische Vorbemerkungen / Remarques méthodologiques préliminaires	138
	Erinnerungen, Artefakte und Archiv	139
	Das soziale Feld	140
	Form und Gehalt	142
	Zum Aufbau der Analysen	142
4.	Collecte et sauvegarde, rigueur et ouverture : l'ère Paul Hugger (1961–1979) / Sammeln und Bewahren, Systematik und Offenheit: Die Ära Paul Hugger (1961–1979)	146
	Ethnologie d'urgence et projet d'une encyclopédie des vieux métiers	148
	Évolution du projet : ouverture et libération	151
	Suivre son chemin envers et contre tout (tous). Un projet anachronique ou à la mode ?	152
	Un travail presque bénévole. Enseignant et chercheur avant tout	153
	Un homme de contact et d'intuition	156
	Photographie, cinéma et sensibilité esthétique	157
4.1	Die Sammlung <i>Sterbendes/Altes Handwerk</i>: Ethnologie der Dringlichkeit und Notfilmungen / La collection <i>Vieux métiers (Sterbendes/ Altes Handwerk)</i>. Ethnologie d'urgence et Notfilmungen.	161
4.1.1	Notfilmung und „Not“ beim Filmen: <i>Beim Holzschuhmacher</i> (Heinrich H. Heer, 1962)	161
	Recherchen	165
	Dreharbeiten	166
	Filmstruktur	167
	Mise en scène	167
	Mise en scène: Lichtführung	171
	Mise en scène: Cadrage	171
	Montage	172
	Montage: Einstellungsdauer	175

	Ton/Information	178
	Gesamtbetrachtung	179
	Rezeption	180
	Nach dem Film	181
4.1.2	Die SGV und das Fernsehen: <i>Ein Messer wird geschmiedet</i> (Valery Blickenstorfer, 1965)	183
	Recherchen	187
	Dreharbeiten	189
	Filmstruktur	190
	Mise en scène	192
	Mise en scène: Lichtführung	193
	Mise en scène: Cadrage	193
	Montage	194
	Montage: Einstellungsdauer	195
	Ton/Information	196
	Gesamtbetrachtung	199
	Rezeption	200
	Nach dem Film	200
	Das Schweizer Fernsehen und volkskundliche Filme	203
4.1.3	Walter Wachter, der ambitionierte Fotograf, und sein Assistent Yves Yersin: <i>Von Hufeisen und Hufbeschlagn</i> (Walter Wachter / Yves Yersin, 1966)	205
	Recherchen	207
	Dreharbeiten	208
	Filmstruktur	209
	Mise en scène: räumliches und zeitliches Arrangement vor der Kamera	211
	Mise en scène: Lichtführung	212
	Mise en scène: Cadrage	213
	Montage	213
	Montage: Einstellungsdauer	214
	Ton/Information	215
	Gesamtbetrachtung	216
	Nach dem Film	217
	Gesamtbeurteilung der Filme im Rheintal	219
4.2	Auf dem Weg zur filmischen Autorenschaft / <i>Vers un cinéma d'auteur</i>	220
4.2.1	Le premier film d'Yves Yersin : <i>Les cloches de vaches</i> (Yves Yersin, 1966)	220
	Recherches	223
	Tournage	225
	Structure du film	227
	Mise en scène	230
	Mise en scène : lumière	231
	Mise en scène : cadrage et mouvements de caméra	233
	Montage	234
	Montage : durée des plans	237
	Son et informations contenues dans le fascicule	237
	Évaluation générale	239
	Diffusion et réception	240
	Après-film	241
4.2.2	La magie d'un lieu : <i>La Tannerie de La Sarraz</i> (Yves Yersin, 1967)	244
	Recherches	246
	Tournage	247
	Structure du film	250
	Mise en scène	255
	Mise en scène : lumière	256
	Mise en scène : cadrage et mouvements de caméra	257
	Montage	260

	Montage : durée des plans	262
	Son et informations contenues dans le fascicule	263
	Évaluation générale	263
	Diffusion et réception	265
	Après-film	267
4.2.3	Des dimensions nouvelles : langage, narration et son :	
	<i>Le Moulin Develé sis à la Quielle</i> (Claude Champion, 1971)	269
	Recherches	273
	Tournage	277
	Structure du film	281
	Mise en scène	286
	Mise en scène : lumière	287
	Mise en scène : cadrage et mouvements de caméra	287
	Montage et narration	288
	Montage : durée des plans	289
	Son	291
	Évaluation générale	292
	Diffusion et réception	297
	Après-film	303
4.2.4	Die Ausweitung eines Auftrags: Yves Yersins <i>Heimposamenterei</i> (1972/73) und <i>Die letzten Heimposamenten</i> (Yves Yersin und Eduard Winiger, 1973)	306
	<i>Heimposamenterei, 1973; Die letzten Heimposamenten, 1973</i>	307
	Recherchen	309
	Dreharbeiten	313
	Filmstruktur	321
	Mise en scène	325
	Mise en scène: Lichtführung	329
	Cadrage (Kamerabewegungen)	329
	Montage	330
	Montage: Einstellungsdauer	334
	Ton/Information	335
	Vergleich der Versionen	336
	Gesamtbetrachtung	337
	Rezeption	339
	Nach dem Film	348
4.2.5	Nouvel intérêt pour le monde industriel et observation participante :	
	<i>Les Mineurs de la Presta</i> (Groupe de Tannen, 1974)	350
	Naissance du projet et recherches	353
	Tournage : liberté des réalisateurs	357
	Tournage : une observation participante et une relation longue avec les mineurs	358
	Situation de la mine en 1973	360
	Structure du film	362
	Mise en scène	367
	Mise en scène : lumière	370
	Mise en scène : cadrage et mouvements de caméra	371
	Montage	372
	Montage : durée des plans	373
	Son et informations contenues dans le fascicule	374
	Évaluation générale	377
	Diffusion et réception	379
	Après-film	385

5.	L'intermède André Jeanneret (1979–1980) / Das Zwischenspiel André Jeanneret (1979–1980)	390
6.	Umbrüche: Die Ära Hans-Ulrich Schlumpf (1980–2015) / Umbrüche: Père Hans-Ulrich Schlumpf (1980–2015)	391
6.1	Technisiertes Handwerk im Zeitalter der Automatisierung	396
6.1.1	Auslöser einer grundsätzlichen Debatte: <i>Guber – Arbeit im Stein</i> (Hans-Ulrich Schlumpf, 1979) und das Institut für den Wissenschaftlichen Film (IWF)	400
	Recherchen	400
	Dreharbeiten	402
	Filmstruktur	403
	Mise en scène	406
	Mise en scène: Lichtgestaltung	408
	Mise en scène: Cadrage	408
	Montage	410
	Montage: Einstellungsdauer	411
	Ton/Information	412
	Gesamtbetrachtung	415
	Rezeption	417
	Nach dem Film 1: Der Steinbruch Guber	419
	Nach dem Film 2: Guber – Arbeit im Stein und das Institut für den Wissenschaftlichen Film	420
6.1.2	Mehr Wandel als Kontinuität: <i>Umbruch</i> (Hans-Ulrich Schlumpf, 1987)	434
	Recherchen	434
	Dreharbeit	435
	Filmstruktur	436
	Mise en scène	440
	Mise en scène: Lichtführung	441
	Mise en scène: Cadrage	442
	Montage	443
	Montage: Einstellungsdauer	445
	Ton/Informationsvermittlung	445
	Gesamtbetrachtung	448
	Rezeption	451
	Nach dem Film	454
7.	Ausblick: Die Abteilung Film der SGV nach 1990 / Perspectives actuelles : la Section film de la SSTP après 1990	455
8.	Typologie des films et profils des cinéastes / Typologie der Filme und Cineasten	462
	Documentations filmiques non autonomes versus œuvres autonomes	462
	Notfilmung	464
	Reportage télévisuel populaire et <i>Notfilmung</i>	465
	Des <i>Notfilmungen</i> aux films d'auteur	466
	Profils des cinéastes	467

Dritter Teil / Troisième partie:**Analyse der Filme****Analyse générale du corpus de films** 473**9. Formale Analyse / Analyse formelle** 474**9.1 Repräsentation und Inszenierung** 474

Die Repräsentation durch die Filmschaffenden 477

Subjekt, Objekt, Bedeutung und Zeichen 478

Dokumentarische Praxis und Krise der Repräsentation 480

Inszenierung und Komplexität: Abläufe, Handwerk und Brauchtum 483

Inszenierung in SGV-Filmen 485

Eingriffe in die Zeitlichkeit I: Unterbrechung und Wiederholung von

Arbeitsgängen und Handgriffen 487

Eingriffe in die Zeitlichkeit II: Rhythmus der Arbeit 489

Räumliche Eingriffe (Verschiebung von Arbeitsabläufen wegen fehlendem Platz
für die Kamera oder sehr ungünstigen Lichtverhältnissen) 490

Befragung von Protagonisten (Interviews) 490

Eingriffe in die vorfilmische Realität I: Demonstration von Arbeitsschritten,
die bei den Aufnahmen nicht mehr geläufig waren 494

Eingriffe in die vorfilmische Realität II: Wiederaufleben lassen von

Tätigkeiten und Vorgängen, die integral eingestellt waren 495

Nachinszenierung von historischen Begebenheiten 499

Eingriffe in der Postproduktion: Musik, Kommentar, Zwischentitel, Zeitraffer 501

Inszenierung und Transparenz 501

9.2 Espace, temps et montage 504

Défis des films de la SSTP 505

Temps réel et temps du film 507

Espace réel et espace filmique 509

Champ et hors-champ 510

Lois du soulignement et de l'encombrement 512

Chronologie, continuité et illusion 513

Rythme, répétition et durée 517

Points de vue et espace 520

Ellipses spatiales et temporelles 521

D'une unité à une multiplicité spatio-temporelle 522

9.3 Narration und Dramaturgie 523

Narration und Dokumentarfilm 524

Deskription und Narration 526

Erzählerische Muster im nichtfiktionalen Film 527

Lineare Bilderzählungen 529

Narration und Imagination 529

Parallele und antagonistische Narration, Zäsuren 530

Narration und Evokation 531

Schweizer Dokumentarfilmstil: epische Narration 531

Drei filmische Repräsentationen einer Manufaktur 533

1. Lineare Bild- und Spracherzählung: Schweizer Filmwochenschau 533

2. Zwei parallele Erzählstränge in einer Bilderzählung:
Kammacherei im Mümliswil (SGV) 535

3. Multiperspektivische Sprach- und Bilderzählung: Fernsehreportage 537

Narration, Sinnhaftigkeit und Verständlichkeit 539

Dysfunktionale Narration 539

9.4	Relation texte–image–son	542
	Livrets : un texte informatif ou subjectif	543
	Livrets : abondance des images	550
	Intertitres : un texte précisant les images, mais parfois tautologique et intrusif	553
	Des films muets non autonomes ?	558
	Son : commentaire extradiégétique ou diégétique, texte dénotatif ou connotatif	559
	Dialectique texte-image : perspectives	564
10.	Thematische Analyse / Analyse thématique	566
10.1	Choix thématiques	566
	Classification des sujets	567
	Géographie des films	571
	Politique d'achat	573
	Une dure émancipation des thèmes traditionnels de l'ethnologie	575
	Idéologie et mythologie. L'artisan comme emblème	576
	La légende dorée de l'artisanat	579
	Une fascination pour « ce que sait la main »	583
	Séduction et idéalisation de l'artisanat	584
	Alain Cavalier : une vision opposée sur l'artisanat	586
	Projets non réalisés et refus	587
	Une évolution des thématiques des films ou comment nuancer notre démonstration	590
	Patrimoine culturel immatériel et patrimonialisation des savoir-faire artisanaux	591
10.2	Kontinuität und Wandel	596
	Die Verweigerung der Gleichzeitigkeit	597
	Perspektivenwechsel: Wandel und historisches Bewusstsein	601
	Von der Kontinuität zum Wandel	606
	Projektionsfläche Kontinuität	607
	Zwei zeitliche Versionen einer Handwerksrepräsentation	608
10.3	Relation filmeurs–filmés	611
	Institution du rapport : un contrat moral	614
	Institution du rapport : stratégies de mise en confiance et consentement informé	615
	Situations de tournage : intervention versus captation	620
	Situations de tournage : une rencontre de deux artisanats	622
	Situations de tournage : auto-mise en scène et profilme	624
	Personnage et acteur	626
	Relation après le tournage : montage	629
	Relation après le tournage : rétribution financière et échanges	630
	Une relation biaisée ou toutes les limites du rapport	633
	L'Homme au centre du film et transparence de la situation de tournage	635
	De la séparation à la collaboration et la réflexivité	636
	Performativité et fiction	640
10.4	Diffusion et réception	643
	Des films « non commerciaux », pour quel public ?	644
	Prêt des films	646
	Films suisses et films documentaires : prédominance des circuits de diffusion parallèles et associatifs	647
	Un public de musées et de sociétés	650
	Des films comme supports pour l'enseignement	653
	Un cinéma local et itinérant	654
	Vers une visibilité grandissante : projections dans les manifestations cinématographiques, les cinémas et diffusions à la télévision	656
	Circonstances et facteurs d'une diffusion plus large	659
	Réception des films : critères d'évaluation et de sélection	662
	Contextes de réception : dépendance versus autonomie du film	667
	Diffusion aujourd'hui	669

10.5 La Section film comme moment de formation au cinéma	670
Le règne de l'apprentissage autodidacte	670
Des années d'apprentissage entre liberté et contrainte	674
Un moment décisif de formation au cinéma	676
Influence des films sur la carrière des cinéastes mandatés	679
Le cas Yersin	680

Vierter Teil / Quatrième partie:

Synthesen und Wertungen

Synthèse et appréciation	687
---------------------------------------	------------

11. Film und Wissenschaft

Wissenschaft als soziale Praxis und angewandte Technik: Die Verwendung des Wissenschaftsbegriffes bei der SGV	688
Wissenschaftliche Berater	690
Gehalt und Strategie: Wissenschaft als Etikett	693
Aufnahme im Kreis der Wissenschaft: Finanzierung der Reihe Sterbendes Handwerk durch den Nationalfonds	694
Zwischen Nationalfonds und Fernsehen	696
Intervention beim Bundesrat	697
Die wissenschaftliche Kommission der SGV	699
Wissenschaft als eine Anzahl anerkannter theoretischer und experimenteller Ideen: Anthropologie/Volkskunde und Film	701
Theorie und Praxis	705
Wissenschaft als geistige Anstrengung, die auf ein rationales Verständnis der Welt abzielt: Filme und wissenschaftlicher Anspruch	708
Auf der Suche nach Kriterien: Wissenschaftlichkeit und Film	709
Fazit: Gebrauch und Instrumentalisierung des Wissenschaftsbegriffs	715

12. Die Filme der SGV als Teil des Schweizer Films

Verhältnisse und Voraussetzungen: Handlungsspielräume vor 1970	719
Cinéma Direct und Cinéma Copain	721
Die Konsolidierung der Filmlandschaft 1970–1990	724
Die SGV und der neue Schweizer Film	725
Beziehungen	726
Institutionen und Produktionsgruppen	728
Schweizer Filmschaffen mit Affinität zum Ethnografischen 1960–1990	730
Filmschaffen innerhalb und ausserhalb der SGV: Gemeinsamkeiten und Unterschiede	741
Autorenfilme	743
Kulturgrenzen	746

13. Filme, Paradigmen und Erkenntnis(theorie):

„Notfilmung“ und Autorenfilm	749
Deskriptives Wissen in positivistischen Filmdokumentationen, unhinterfragte Repräsentation: Sammeln, Bewahren, vordidaktischer Gestus des Zeigens, Konzentration auf Arbeitsprozesse und Werkzeuge, Vermittlung von Handlungswissen	751
Deskriptives, strukturelles und erklärendes Wissen, reflektierte Repräsentationen: Unterscheidung von Darstellung und Dargestelltem, etische Sicht, Gestus des Erklärens ..	753
Deskriptives, strukturelles und affektives Wissen, reflektierte Repräsentation: Transparente Begegnungen zwischen Filmenden und Gefilmten, emische und etische Sicht, Dialog, Polyphonie, Ambivalenzen	754
Deskriptives, strukturelles, erklärendes und affektives Wissen: Soziale und ökonomische Kontextualisierung, Ton und Begegnungswissen	756
Deskriptives, strukturelles und affektives Wissen. Von Zuständen zu Prozessen: Historisches und ahistorisches Verständnis von Kulturzusammenhängen	758

Auf der Suche nach den Ursachen der Paradigmenwechsel	760
Individuelle Praxis, geteilte Dispositionen	760
Disziplin und Praxis: epistemologische Parallelen	762
Diversität und Subsidiarität – das Modell der Abteilung Film	764
Conclusion / Fazit	767
Motivations et thématiques des films	767
Pragmatisme et engagement	769
Entre statuts scientifique et populaire. Ethnographes, amateurs et professionnels	769
Sensibilité ethnographique des cinéastes – ouverture cinématographique de la Section film	770
Glissements : de l’ethnographie au cinéma	772
Conditions (économiques, techniques et personnelles) de la production : contraintes et possibilités	772
Représentations et réflexivités	773
Réception : acteurs, usages et discours	774
Contradictions, coexistence, asynchronisme et avant-garde	775
Similitudes	777
Film et connaissance	777
Oscillation et réconciliation entre plusieurs champs : questions de méthode et de sources	778
Actualité et perspectives	779
Bibliographie	781
Filmographie	810
Interviews/entretiens	812
Fotonachweise / Crédits images	816

Der Anhang steht digital als PDF-Download zur Verfügung unter
www.waxmann.com/buch3929

Anhang / Annexes	821
1. Ligne du temps des films de la SSTP 1960 – 1990	825
2. Liste des films de la SSTP et des fascicules associés	829
3. Découpage par plan et planches contact des films analysés	839
4. Entretiens en ligne / Interviews online	973
5. Artisanat et Patrimoine culturel immatériel de l’UNESCO	974